

Conclusies

- het arrest van het Gerecht van eerste aanleg van de Europese Gemeenschappen (Tweede kamer) van 10 oktober 2006 (zaak T-302/03) te vernietigen;
- verweerder en geïntimeerde in hogere voorziening te verwijzen in de kosten van de procedure.

Middelen en voornaamste argumenten

Het arrest van het Gerecht van eerste aanleg van 10 oktober 2006 schendt artikel 7, lid 1, sub b, van verordening nr. 40/94 (¹). Het Gerecht van eerste aanleg heeft ten onrechte geoordeeld dat er een „concreet en rechtstreeks verband” bestaat tussen het teken „map&guide” enerzijds en de waar „computer-software” en de dienst „computerprogrammering” anderzijds, en dat deze waar en dienst „onmiddellijk” kunnen worden „herkend” in het teken „map&guide” (punt 40 van het arrest). Verder is het Gerecht van eerste aanleg ten onrechte ervan uitgegaan dat het teken „map&guide” het relevante publiek in staat stelt, „onmiddellijk en zonder verder nadenken een rechtstreeks en concreet verband te leggen met computersoftware en diensten van computerprogrammering die (stads)plannen en (reis)gidsen genereren” (punt 47 van het arrest). Ten slotte wordt in het arrest gesteld dat er in de warengroep „computersoftware” en de dienstengroep „computerprogrammering” waren en diensten zijn waarvan de functie het aanbieden van (stads)plannen en (reis)gidsen is.

Het Gerecht van eerste aanleg heeft artikel 7, lid 1, sub b, van verordening nr. 40/94 onjuist uitgelegd in zijn arrest. Anders dan het Gerecht van eerste aanleg stelt, mist het aangevraagde merk geen onderscheidend vermogen. Het aangevraagde merk heeft geen beschrijvend karakter. Er kan slechts worden geconcludeerd tot een „concreet en rechtstreeks verband” en tot een „onmiddellijke herkenning” wanneer het een begrip betreft dat de betrokken waar of dienst rechtstreeks aanduidt of kenmerken beschrijft die rechtstreeks — dit wil zeggen als zodanig — „eigen zijn” aan deze waar of dienst. Dit is niet het geval bij het teken „map&guide”. Dit teken duidt noch de waar „computer-software” noch de dienst „computerprogrammering” rechtstreeks aan, en evenmin zegt het iets over een met de waar of dienst rechtstreeks verweven wezenlijk kenmerk. Het publiek is niet in staat, „onmiddellijk en zonder verder nadenken een rechtstreeks en concreet verband te leggen met computersoftware en diensten van computerprogrammering die (stads)plannen en (reis)gidsen genereren”. Evenmin kan de dienst van „computerprogrammering” of de waar „computersoftware” de functie vervullen van het „aanbieden” van (stads)plannen of (reis)gidsen.

Het door het Gerecht van eerste aanleg in het arrest aangenomen verband tussen het teken „map&guide” en de concreet geclaimde waar „computersoftware” en dienst „computerprogrammering” is niet als zodanig voorhanden, maar wordt slechts gelegd na een geestelijke inspanning.

(¹) Verordening (EG) nr. 40/94 van de Raad inzake het gemeenschapsmerk (PB L 11, blz. 1).

Hogere voorziening ingesteld op 18 december 2006 door de Commissie van de Europese Gemeenschappen tegen het arrest van het Gerecht van eerste aanleg (Vierde kamer — uitgebreid) van 27 september 2006 in zaak T-168/01, GlaxoSmithKline Services Unlimited, voorheen Glaxo Wellcome plc/Commissie van de Europese Gemeenschappen

(Zaak C-513/06 P)

(2007/C 42/22)

Procestaal: Engels

Partijen

Rekwirante: Commissie van de Europese Gemeenschappen (vertegenwoordigers: T. Christoforou, F. Castillo de la Torre en E. Gippini Fournier, gemachtigden)

Andere partijen in de procedure: European Association of Euro Pharmaceutical Companies (EAEPC), Bundesverband der Arzneimittel-Importeure eV, Spain Pharma, SA, Asociación de exportadores españoles de productos farmacéuticos (Aseprofar), GlaxoSmithKline Services Unlimited, voorheen Glaxo Wellcome plc

Conclusies

- vernietiging van de punten 1 en 3 tot en met 5 van het dictum van het arrest van het Gerecht van eerste aanleg van 27 september 2006 in zaak T-168/01, GlaxoSmithKline Services Unlimited/Commissie van de Europese Gemeenschappen;
- afdoening van de zaak door de vordering tot nietigverklaring in zaak T-168/01 ongegrond te verklaren;
- verwijzing van verzoekster in zaak T-168/01 in de kosten van de Commissie in die zaak en in de onderhavige hogere voorziening.

Middelen en voornaamste argumenten

De Commissie is het eens met de conclusies van het Gerecht van eerste aanleg inzake de motivering van de litigieuze beschikking, het bestaan van een overeenkomst tussen ondernemingen, het gestelde misbruik van bevoegdheid en de gestelde schending van het subsidiariteitsbeginsel en van artikel 43 EG.

Met betrekking tot het gedeelte van het arrest waarin het bestaan van mededingingsversturende „gevolgen” wordt behandeld, betwist de Commissie de redenering van het Gerecht van eerste aanleg. Het onderzoek door het Gerecht waarbij het bestaan van de mededingingsversturende „gevolgen” wordt bevestigd, vormt in werkelijkheid een onderzoek van het mededingingsversturende „doel” van de overeenkomst, met inachtneming van de juridische en economische context, en had het Gerecht ertoe moeten brengen de conclusie in de beschikking dat de overeenkomst een mededingingsversturend doel had, te bevestigen. Wat de andere conclusies met betrekking tot „gevolgen” betreft, heeft de Commissie ernstige bezwaren tegen in het bijzonder de afbakening van de relevante markt, de verwerping van de conclusies van de Commissie met betrekking tot artikel 81, lid 1, sub d, EG met het juridisch onjuiste argument dat de verschillende prijzen op verschillende geografische markten werden toegepast, en een aantal andere vaststellingen

in het arrest waar het Gerecht zijn eigen beoordeling van het feitelijke en economische bewijs in de plaats stelt van die van de Commissie, hetgeen van rechterlijke toetsing is uitgesloten. Aangezien de Commissie evenwel de uiteindelijke conclusies van het Gerecht deelt, te weten dat de betrokken overeenkomst mededingingsversturende gevolgen had, is zij niet voornemens om in dit stadium middelen aan te voeren tegen dit gedeelte van het arrest.

In de onderhavige hogere voorziening worden twee groepen middelen aangevoerd. De eerste groep heeft betrekking op de conclusies met betrekking tot artikel 81, lid 1, EG, in het bijzonder de onjuiste rechtsopvattingen en verdraaiingen in de uitlegging en de toepassing van het begrip „doel” in deze bepaling, alsmede de vele verdraaiingen, onjuiste rechtsopvattingen, incoherenties en tegenstrijdigheden in de motivering met betrekking tot de „juridische en economische context” van de overeenkomst. De tweede groep middelen heeft betrekking op de conclusies met betrekking tot artikel 81, lid 3, EG: in de eerste plaats die met betrekking tot de eerste voorwaarde in deze bepaling, maar ook de gebrekkige beoordeling van verscheidene andere voorwaarden.

Hogere voorziening ingesteld op 20 december 2006 door de Commissie van de Europese Gemeenschappen tegen het arrest van het Gerecht van eerste aanleg (Eerste kamer) van 27 september 2006 in zaak T-153/04, Ferriere Nord SpA/Commissie van de Europese Gemeenschappen

(Zaak C-516/06 P)

(2007/C 42/23)

Procestaal: Italiaans

Partijen

Rekwirante: Commissie van de Europese Gemeenschappen (vertegenwoordigers: V. Di Bucci en F. Amata, gemachtigden)

Andere partij in de procedure: Ferriere Nord SpA

Conclusies

- het arrest waartegen hogere voorziening is ingesteld te vernietigen voor zover daarbij het door Ferriere Nord ingestelde beroep tot nietigverklaring van de brief van de Commissie van 5 februari 2004 en van het faxbericht van de Commissie van 13 april 2004 ontvankelijk is verklaard;
- het door Ferriere Nord in eerste instantie ingestelde beroep tot nietigverklaring van de litigieuze handelingen niet ontvankelijk te verklaren en bijgevolg af te wijzen;
- Ferriere Nord te verwijzen in de kosten van de procedures in beide instanties.

Middelen en voornaamste argumenten

Voor zover het arrest van het Gerecht van eerste aanleg van 27 september 2006 in zaak T-153/04, Ferriere Nord SpA/

Commissie van de Europese Gemeenschappen, het beroep in eerste aanleg ontvankelijk verklaart, schendt het artikel 230 EG, eerste alinea, juncto artikel 249 EG, wat de uitlegging van het begrip voor beroep vatbare handeling betreft, is het niet of onjuist gemotiveerd en gaat het mank aan een vormfout wegens onbevoegdheid van het Gerecht.

Het Gerecht van eerste aanleg heeft niet aangetoond dat de litigieuze handelingen bindende rechtsgevolgen in het leven roepen, die de belangen van verzoekster in eerste aanleg kunnen schaden doordat zij dier rechtspositie aanmerkelijk wijzigen. Bovendien heeft het Gerecht van eerste aanleg ten onrechte tot ontvankelijkheid geconcludeerd op grond van de niet-ontbouwde stelling dat de in eerste instantie bestreden handelingen een vermoeden van wettigheid genieten. Ten slotte heeft het Gerecht van eerste aanleg de hem door het Verdrag toegekende bevoegdheden overschreden.

Beroep ingesteld op 20 december 2006 — Commissie van de Europese Gemeenschappen/Republiek Oostenrijk

(Zaak C-517/06)

(2007/C 42/24)

Procestaal: Duits

Partijen

Verzoekende partij: Commissie van de Europese Gemeenschappen (vertegenwoordigers: G. Braun en E. Montaguti, gemachtigden)

Verwerende partij: Republiek Oostenrijk

Conclusies

- vast te stellen dat de Republiek Oostenrijk, door niet alle wettelijke en bestuursrechtelijke bepalingen vast te stellen die nodig zijn om te voldoen aan richtlijn 2003/98/EG⁽¹⁾ van het Europees Parlement en de Raad van 17 november 2003 inzake het hergebruik van overheidsinformatie, althans door deze bepalingen niet aan de Commissie mee te delen, de krachtens deze richtlijn op haar rustende verplichtingen niet is nagekomen;
- de Republiek Oostenrijk te verwijzen in de kosten.

Middelen en voornaamste argumenten

De termijn voor tenuitvoerlegging van richtlijn 2003/98/EG in nationaal recht is op 1 juli 2005 verstreken.

⁽¹⁾ PB L 345, blz. 90.